

PROFISAFE 690B & 690L Voltage and Continuity Tester in Accorance with DIN EN 61243-3 / VDE 0682-401

3-349-755-03 2/7.14



Voltage test

- Phase test
- Polarity test
- Phase sequence indication
- Continuity test
- Rugged housing, safe use even in moist environment, Protection IP 65
- Easy to operate, VDE-GS tested
- Measuring category CAT IV devices



IEC/EN 61010-1:2010 VDE 0411-1:2011	Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use – General requirements	
DIN EN 61243-3 VDE 0682-401:2011-02	Live working – Voltage detectors – Part 3: Two-pole low-voltage type up to 1000 V	
DIN EN 60529/ VDE 0470 Part 1	Test instruments and test procedures Protection provided by enclosures (IP code)	
DIN EN 61326-1 VDE 0843-20-1	Electrical equipment for measurement, control and laboratory use – EMC requirements – Part 1: General requirements	

Characteristic Values

Nominal voltage	
range	PROFISAFE 690L : 12 690 V AC/DC PROFISAFE 690B : 7 steps (bargraph) 12, 24, 50, 120, 230, 400, 690 V
Frequency range	0 500 Hz
Current	
(peak value, Is)	3.4 mA at 400 V/690 V
Input resistance	167 kΩ AC/DC at 690 V
	200 kΩ AC/DC at 50 V
On-time	30 s at 690 V
Continuity test	0 1000 kΩ

Display

- 1 red LED for voltage \geq 50 V AC / 120 V DC
- 1 green LED for continuity 0 ... 1000 k Ω
- 1 display (LCD) with background illumination, measuring rate 2/s

PROFISAFE 690B:

7 steps (bargraph)



PROFISAFE 690L:

digital display of measured values (continuously)



PROFISAFE | 690B PROFISAFE | 690L Voltage and Continuity Tester

Ambient Conditions

Reference temperature Operating temperatures

20 °C

−15 ... +45 °C

Standard Equipment

- 1 Voltage and continuity tester
- 1 Set of operating instructions

Order Information

Description	Туре	Article Number
Voltage and continuity tester 12 690 V with bargraph display	PROFISAFE 690B	M630H
Voltage and continuity tester 12 690 V with digital display	PROFISAFE 690L	M630J

Power Supply

Voltage tests can be conducted without the integrated lithium storage battery as the required energy is taken from the test source. The power for the other tests is supplied by a lithium storage battery which can be recharged by a 230 V mains terminal.

Electrical Safety

Safety classII per IEC 61010-1Measuring categoryCAT IV 600 V
CAT III 690 VSurge withstand
capability> 8 kV (1.2/50 μs)Test voltage6 kV

Electromagnetic Compatibility EMC

Interference emission EN 61326-1:2006 class B Interference immunity EN 61326-1:2006

Mechanical Design

Protection Housing ABS, IP 65 Extract from table on the meaning of IP codes

IP XY (1 st digit X)	Protection against foreign object entry		IP XY (2 nd digit Y)	Protection against the penetration of water
6	dust-tight		5	water jets
Dimensions Display el			ement:	hed cable 1000 V, 1m x 231 mm x 37 mm
Weight approx. 17		70 g		

Edited in Germany • Subject to change without notice • A pdf version is available on the Internet



GMC-I Messtechnik GmbH Südwestpark 15 90449 Nürnberg • Germany Phone +49 911 8602-111 Fax +49 911 8602-777 E-Mail info@gossenmetrawatt.com www.gossenmetrawatt.com